



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava

V Trnave dňa 18.09.2017

č. ÚtVO/34665-74898/17/Ggš

Výzva na predloženie ponuky
/prieskum trhu/

v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov
v znení neskorších predpisov (ďalej „ZVO“)

1. Identifikácia verejného obstarávateľa:

Názov: Mesto Trnava

Sídlo: Hlavná 1, 917 71 Trnava

IČO: 00313114

Zastúpenie: JUDr. Peter Bročka, LL.M., primátor mesta

Kontaktná osoba pre predmetnú zákazku: Mgr. Renata Gregušová, útvar verejného obstarávania,
renata.gregusova@trnava.sk

2. Názov zákazky: „Rekonštrukcia námestia v Modranke (Dedinská – Ivana Krasku), PD“

3. Miesto dodania služby: MsÚ Trnava

4. Predmet a rozsah zákazky:

Predmetom zákazky je vypracovanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie s realizačnou podrobnosťou – realizačný projekt (ďalej len „RP“ alebo „projekt“).

Na základe vstupov a požiadaviek investora a ostatných relevantných vstupov a podkladov sa požaduje od víťazného uchádzača najprv vypracovať zjednodušený architektonický koncept, ktorý bude po odkonzultovaní a schválení objednávateľom podkladom pre pokračovanie prác na projektovej dokumentácii stavby. Obsahom zjednodušeného architektonického konceptu bude návrh celkovej situácie v M 1:200, detaily plánu kladení dlažby v M 1:50 a charakteristické aspoň 3 vizualizácie z vybraných stanovísk v zmysle podmienok a požiadaviek uvedených v tejto výzve.

Zámer obnovy

Filozofia obnovy priestoru spočíva v utlmení dopravy s preklasifikovaním miestnej komunikácie medzi objektmi č.1 a 9 a zástavbou rodinných domov č. 1 -13 na pešiu komunikáciu len s cieľovou dopravou do objektov rodinných domov. Vytvorením pešej zóny a jej spojením s rozptylovým priestorom pred objektom č.9 tak vznikne atraktívna spoločensko-stretávacia rozptylová plocha pre peších ako hlavné námestie mestskej časti. Vytvorením nových spevnených plôch a mikro-námestia na ulici Ivana Krasku tak vznikne ucelený priestor, ktorý má ambíciu širokého využitia pre občanov ako aj návštevníkov tejto časti krajského mesta.

Urbanizmus a architektúra

V danom priestore pôjde o návrat vytvorenia klasického námestia a uličného priestoru vybaveného mobiliárom, zeleňou a spevnenými plochami. Architektonické stvárnenie má sledovať vytvorenie verejného a uličného priestoru skĺbeného s alejami, stromoradiami a funkčnými prvkami mestského mobiliáru. V rámci komplexnej obnovy bude nutné zabezpečiť výmenu povrchov, mobiliáru, návrh vegetácie, vrátane potrebnej rekonštrukcie a doplnenia rozvodov, prípojok a zariadení technickej infraštruktúry. Pri spracovaní projektu je potrebné vychádzať z návrhu konceptu – viď príloha č.2 a 3.

Spevnené plochy

Komunikácie – v prvej časti navrhnuť vo funkčnej triede C3, kategórie obojsmernej dvojpruhovej komunikácie MOU 5,5/30 so šírkou jazdných pruhov 2 x 2,75 m a odvodňovacích prúžkov tvorených prídlážbou 2 x 0,5 m. V druhej časti navrhnuť vo funkčnej triede C3, kategórie jednosmernej jednopruhovej komunikácie MOU 2,75/30 (6,5/30) so šírkou jazdného pruhu 1 x 2,75 m a odvodňovacích prúžkov tvorených prídlážbou 2 x 0,5 m.

Pred každým objektom je potrebné zabezpečiť vjazd do dvorov, a parkovanie vozidiel. Povrch komunikácie bude riešený z dlažby. Chodníky a parkovacie miesta budú z dlažby, ktorá bude odlišná od dlažby použitej na komunikácii.

Pešia doprava – pešie chodníky budú vybudované po jednej strane komunikácie a v časti pešej zóny (námestia). Povrch bude dlažba.

Telefón
0915 972 311

Fax
033/32 36 400

IČO
00313114

E-mail
renata.gregusova@trnava.sk

Internet
www.trnava.sk



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava

Cyklistická doprava – v danom priestore budú riešená povolením vjazdu cyklistov a pomocou cyklostojanov, ktoré budú spĺňať technické podmienky TP 7/2014 Navrhovanie cyklistickej infraštruktúry.

Vjazdy do objektov – vjazdy budú riešené zosilnením konštrukčných vrstiev chodníkov a nábehy sklopením cestných obrubníkov.

Parkovacie miesta – v navrhovanej rekonštrukcii budú parkovacie miesta riešené pred objektmi rodinných domov, ktoré budú ale verejne prístupné, nebudú vyhradené pre obyvateľov príslušných rodinných domov. Potreby statickej dopravy pre bývajúcich sú zabezpečené v dvorových častiach príslušných objektov.

Bezbariérové prostredie – všetky priechody pre chodcov a ak to bude možné, tak aj vstupy do objektov budú riešené v bezbariérovej úprave. Priechody pre chodcov a miesta, kde bude potrebné navrhnuť zvýšenú bezpečnosť pre nevidiacich a slabozrakých budú vybavené vodiacimi, varovnými a signálnymi pásmi.

Vodozadržné opatrenia

Pri konštruovaní nových úsekov spevnených plôch je potrebné zohľadniť aj požiadavky na opatrenia vychádzajúce z adaptačných opatrení platnej Stratégie adaptácie mesta Trnava na dopady zmeny klímy. Jedná sa predovšetkým o uplatnenie takých stavebno-technických postupov a materiálov, ktoré zaisťujú primeranou formou bezpečné a únosné zvedenie dažďovej vody do plôch zelene a podkladných vrstiev.

Obrubníky nadväzujúce na plochy zelene a samostatné otvory pre stromy je potrebné osadiť tak, aby bolo umožnené bezprostredné zasakovanie dažďovej vody z chodníkov a až prebytočná voda neschopná okamžitého vsakovania by mala byť odvádzaná do uličnej kanalizácie. Týmto podmienkam je potrebné prispôbiť aj tvarovanie plôch zelene a výškové osadenie voči spevneným plochám.

Materiálové riešenie povrchov

V rámci riešeného priestoru budú realizované tieto povrchy – vid'. legenda príloha č.2 a 3:

Komunikácie – Dedinská, I. Krasku (betónová dlažba typ 2)

Betónová dlažba 15/18, 15/23, 15/28, 18/26,5, 15/18cm s hrúbkou 8 cm s prírodným povrchom s nepravidelnou textúrou a nášľapnou vrstvou z kremičitého piesku, odtieň ivory, svetlosivo-okrová, kladenie do riadkov na väzbu – vid' obrázok č.1.

Námestie Dedinská (betónová dlažba typ 4)

Betónová dlažba kombinácia 60/30, 45/30,30/30cm s hrúbkou 8 cm s prírodným povrchom s nepravidelnou textúrou a nášľapnou vrstvou z kremičitého piesku, odtieň: anticplus lasturové vápno svetlosivo-okrová, povrch antico, kladenie do riadkov na väzbu – vid' obrázok č.1.

Chodníky a vstupy pre peších do rodinných domov (betónová dlažba typ 1)

Betónová dlažba kombinácia 9,5/7 -12/8 cm farba dolomite – svetlosivo-okrová, povrch antico, kladenie do riadkov na väzbu – vid' obrázok č.1.

Príjazdové plochy do rodinných domov a parkovísk (betónová dlažba typ 3)

Betónová dlažba 15/18, 15/23, 15/28, 18/26,5, 15/18cm a hrúbkou 8 cm s prírodným povrchom s nepravidelnou textúrou a nášľapnou vrstvou z kremičitého piesku, odtieň granito, povrch antico, kladenie do riadkov na väzbu – vid' obrázok č.1.

Námestie I.Krasku (betónová dlažba typ 2)

Betónová dlažba 15/18, 15/23, 15/28, 18/26,5, 15/18cm a hrúbkou 8 cm s prírodným povrchom s nepravidelnou textúrou a nášľapnou vrstvou z kremičitého piesku, odtieň ivory, svetlosivo-okrová, povrch antico, kladenie do riadkov na väzbu – vid' obrázok č.1.

Oddychový priestor námestia

Prírodný mlat – vid' obrázok č.2.

Oddeľujúce pásiky na parkovacích plochách

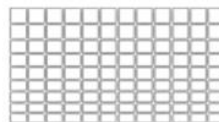
Betónová dlažba 9,5/10 cm a hrúbkou 8 cm, s prírodným povrchom s nepravidelnou textúrou a nášľapnou vrstvou z kremičitého piesku, odtieň carrara.



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava



zobrazenie vrstvy



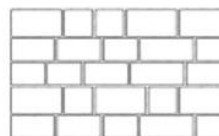
betonová dlažba typ 1
(napr. Citystonedesign- Bella piccola, antico)

použitie: chodníky, vstupy pre peších

farba: dolomite
povrch: antico
formát: kombinácia 9,5*7-12*8cm*
hrúbka: 8cm



zobrazenie vrstvy



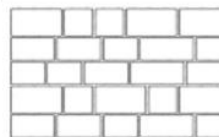
betonová dlažba typ 2
(napr. Citystonedesign- City Stone, senso)

použitie: komunikácie, ul. Ivana Krasku, Dedinská ul.

farba: ivory
povrch: senso
formát: kombinácia 15*18, 15*23, 15*28, 18*26,5, 15*18cm
hrúbka: 8cm



zobrazenie vrstvy



betonová dlažba typ 3
(napr. Citystonedesign- City Stone, antico)

použitie: vjazdy k RD, parkovacie miesta

farba: granito
povrch: antico
formát: kombinácia 15*18, 15*23, 15*28, 18*26,5, 15*18cm
hrúbka: 8cm



betonová dlažba typ 4
(napr. Godelmann- DECASTON)

použitie: námestie pred denným centrom

farba: anticplus lasturové vápno
povrch: antico
formát: kombinácia 60*30, 45*30, 30*30cm
hrúbka: 8cm



kamenná dlažba typ 1

použitie: odstavna plocha vedľa denného centra

materiál: použitie existujúcej rozobratej dlažby z ul. Ivana Krasku

Obrázok č.1 - Dlažby Dedinská - I.Krasku

Telefón
0915 972 311

Fax
033/32 36 400

IČO
00313114

E-mail
renata.gregusova@trnava.sk

Internet
www.trnava.sk



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava



Obrázok č.2 - I.Krasku – mlat v rámci oddychovej plochy námestia

Odvodnenie povrchov

Pri riešení odvodnenia spevnených plôch je potrebné v maximálnej možnej miere uplatniť vhodné vodozadržné opatrenia (viď. časť Sadové úpravy). Jedná sa predovšetkým o uplatnenie takých stavebno-technických postupov a materiálov, ktoré zaistia primeranou formou bezpečné a únosné zvedenie dažďovej vody do plôch zelene a podkladných vrstiev, pričom iba prebytočná voda neschopná okamžitého vsakovania by mala byť odvádzaná do uličnej kanalizácie. Týmto podmienkam je potrebné prispôbiť aj tvarovanie plôch zelene a výškové osadenie voči spevneným plochám.

Odvodnenie striech

Po preverení aktuálneho stavu zvážiť riešenie, ktorým sa zabezpečí odvedenie dažďovej vody zo striech všetkých dotknutých objektov mimo uličný priestor. V súlade s vodozadržnými opatreniami riešiť odvedenie dažďových vôd z uličných zvodov do plôch verejnej zelene, resp. ak nie je možné v priestore uplatniť vodozadržné opatrenia, zvážiť riešenie zaústení uličných dažďových zvodov cez lapač nečistôt do kanalizácie. Návrh musí zohľadňovať čo najekonomickejšie riešenie.

Poklopy – riešením zabezpečiť úpravu výšky poklopov v zmysle navrhovaného výškového vedenia spevnených plôch.

Dopravné značenie

Súčasťou projektovej dokumentácie bude aj návrh trvalého a prenosného dopravného značenia.



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava

Inžinierske siete

V rámci komplexnosti obnovy uličného priestoru je potrebné preveriť a zabezpečiť taký technický stav všetkých existujúcich inžinierskych sietí vrátane zabezpečenia všetkej potrebnej technickej infraštruktúry, aby sa v budúcnosti predišlo následnému rozkopávaniu novo realizovaného verejného priestoru.

V procese predprojektovej a projektovej prípravy je potrebné zabezpečiť vyjadrenia všetkých správcov inžinierskych sietí, z ktorých vyplynie informácia o existencii sietí a ich zariadení (poloha a výška), aktuálny technický stav sietí vrátane ich zariadení, a v prípade nutnosti akéhokoľvek zásahu do technickej infraštruktúry (rekonštrukcia, rozšírenie vedení, prekládka, pripokládka a pod.) aj vecné a časové plnenie zo strany správcov, ktoré bude nutné koordinovať s predmetnou investíciou mesta.

Pri návrhu technickej infraštruktúry je potrebné uvažovať s etapizáciou výstavby podľa POV.

V individuálnych prípadoch bude potrebné umožniť vlastníkom objektov rekonštrukcie prípojok inžinierskych sietí. Vopred preverené požiadavky vlastníkov objektov musia byť skordinované s realizovanou investíciou mesta.

Verejné osvetlenie

Verejné osvetlenie – nové verejné osvetlenie je potrebné zabezpečiť v Ulici Ivana Krasku a v oboch riešených úsekoch Dedinskej ulice rozvodmi v zemi, na nových stožiaroch verejného osvetlenia s LED osvetľovacím zdrojom, napr. ako vid' obrázok č.3. Farebnosť antracit RAL č.7016.



Obrázok č.3 - Verejné osvetlenie

Odstránenie vedení

Z dôvodu nového priestorového usporiadania uličného priestoru je potrebné na ul. Ivana Krasku (v severnej časti od Seredskej ul. po Dedinskú ul.) zabezpečiť odstránenie jestvujúcich betónových elektrických stĺpov vrátane vzdušných el. rozvodov a verejného osvetlenia.

NN rozvody - riešiť ako vyvolanú investíciu z dôvodu nutnosti zrušenia vzdušného elektrického vedenia rozvodmi v zemi.

Mobiliár ulice

V rámci riešeného priestoru bude realizovaný tento mobiliár – vid'. legenda príloha č.3:

Odpadkové koše – napr. vid'. obrázok č.4. Farebnosť antracit RAL č.7016.



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava



Obrázok č.4 - Odpadkový kôš

Lavičky - napr. vid'. obrázok č.5. Farebnosť antracit RAL č.7016. Na námestí bez operadla.



Obrázok č.5 – Lavičky

Telefón
0915 972 311

Fax
033/32 36 400

IČO
00313114

E-mail
renata.gregusova@trnava.sk

Internet
www.trnava.sk



**Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava**

Stojany pre bicykle – napr. vid'. obrázok č.6. Farebnosť antracit RAL č.7016.



Obrázok č.6 - Stojany pre bicykle

Stĺpik - napr. vid'. obrázok č.7. Farebnosť antracit RAL č.7016.

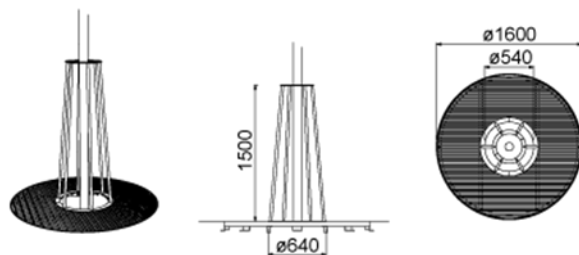
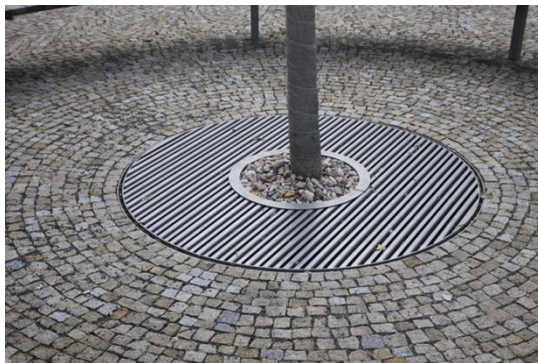


Obrázok č.7 – Stĺpik



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava

Mreža pod stromy - napr. vid'. obrázok č.8. Farebnosť prírodný pozink.



Obrázok č.8 - Mreže pod stromy

Picia fontánka - napr. vid'. obrázok č.9. Farebnosť antracit RAL č.7016.



Obrázok č.9 - Picia fontánka



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava

Chodníková fontána – súčasťou námestia na Dedinskej ulici bude aj tzv. chodníková fontána s jednoduchými 5 výstrekmi vody s osvetlením a možnosťou jej odstávky počas zimných mesiacov – vid' obrázok č.10.



Obrázok č.10 - Chodníková fontána

Kamerový systém

V súčasnosti nie je požiadavka na osadenie kamerového systému v tejto lokalite, no na základe konzultácii s Mestskou políciou Trnava a so správcom optických sietí navrhnuť do zeme chráničku na optické káble a prívod el. energie popri VO.

Sadové úpravy

Zeleň je potrebné riešiť v samostatnom stavebnom objekte „krajinnno-architektonický projekt“, ktorý vypracuje osoba s príslušným odborným vzdelaním.

Riešenie zelene a uplatnenie vegetačných prvkov v území má vychádzať z podmienok platných strategických dokumentov mesta Trnava, k.ú. Modranka a „genius loci“ riešeného vidieckeho verejného a uličného priestoru.

Pôvodná zeleň

V súčasnosti sa v riešenom území nachádza viacero typov vegetačných prvkov, ktoré boli vysadené obyvateľmi obce a čiastočne mestom Trnava. Reálny stav existujúcej drevinnej vegetácie v hraniciach riešeného územia je potrebné preveriť dendrologickým prieskumom. Dendrologický prieskum (inventarizácia drevín) preverí zdravotný stav, prevádzkovú bezpečnosť, vitalitu a perspektívu existujúcich drevín. Súčasťou posúdenia bude aj hľadisko architektonické, funkčné a estetické, ekologické a environmentálne. Výsledkom bude návrh drevín na nevyhnutnú asanáciu vrátane odôvodnenia asanácie, ako aj návrh nevyhnutných opatrení na ozdravenie, funkčnú a estetickú úpravu a ošetrovanie pôvodných drevín ponechaných v návrhu na stanovisku certifikovaným alebo akreditovaným arboristom a podľa platného zákona NR SR č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších zmien, doplnkov a vyhlášok. Pre dreviny navrhnuté na asanáciu bude spracovaná aj spoločenská hodnota v zmysle novely č. 158/2014 zo dňa 13.6.2014 vyhlášky 24/2003 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon č.543/2002 Z.z. a návrh náhradnej výsadby podľa zákona o ochrane prírody a krajiny. Projektantom navrhnuté nové trvalé ozelenenie bude zároveň aj náhradnou výsadbou za odstránené dreviny. Pokiaľ návrh náhradnej výsadby nedosiahne výšku spoločenskej hodnoty drevín navrhnutých na výrub, mesto určí v priebehu spracovávaní projektu ďalšiu lokalitu pre umiestnenie drevín v požadovanej hodnote náhradnej výsadby.

Vo výkaze výmer a v rozpočte projektu uviesť v prípade navrhovaného výrubu stromov aj položku na výkon ornitologického výskumu, ako aj odstránenie zvyškov pňov a koreňových sústav drevín odstránených v minulosti.

Na dotknutom území platí 1. stupeň územnej ochrany prírody. Pri návrhu stavebných úprav požadujeme v plnom rozsahu rešpektovať zostávajúce dreviny v dosahu riešenej stavby a zabezpečiť ich ochranu

Telefón
0915 972 311

Fax
033/32 36 400

IČO
00313114

E-mail
renata.gregusova@trnava.sk

Internet
www.trnava.sk



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava

v zmysle zákona NR SR č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny a STN 837010 Ochrana prírody, Ošetrovanie, udržiavanie a ochrana stromovej vegetácie. Stavba bude umiestnená v priestore tak, aby nedošlo k výrubom drevín zo stavebných dôvodov. V koreňovom priestore vzrastlých stromov (plošný priemet koruny) nie je možné terén znižovať odkopávaním ani zvyšovať navážaním zeminy.

Koncepcia návrhu ozelenenia

Stromy

Základnú kostru ozelenenia verejných a uličných priestorov územia budú tvoriť stromy - solitéry, skupiny, stromoradia, aleje a podobne. Stromy nesmú byť prekážkou pre vjazdy do objektov. Pokiaľ bude možné v návrhu zachovať existujúce mladé stromy vysadené mestom Trnava na Ulici Dedinská, je potrebné uplatniť tento variant. Pokiaľ to nebude možné, projekt navrhne presadbu týchto stromov.

V spevnených plochách by nemali byť otvory pre stromy menšie ako 1,5 x 1,5 m. Povrch výsadbových mís v podnoží týchto stromov odporúčame riešiť kombinovane, to znamená v úzkych úsekoch chodníkov prekrytím pochôdnymi mrežami a v dostatočne širokých častiach spevnených plôch rastlinnou podsadbou.

Pre vytvorenie dlhodobých priaznivých životných podmienok stromov v spevnených plochách, to znamená dostatočne veľkého nezhutneného priestoru pre rast koreňov s kapacitou zrážkovej vody, odporúčame, pokiaľ to bude technicky a finančne únosné, využiť modulárny podzemný systém prekoreniteľných buniek (napr. Silva Cell).

Na minimalizáciu stretu stromov s podzemnými inžinierskymi sieťami odporúčame použiť vhodné technické protikoreňové zábrany.

Navrhovaný sortiment stromov majú byť stromy listnaté, geograficky pôvodné, neinvázne, z introdukovaných len so vzľadom a tvarom podobným domácim druhom a tie, ktoré sú funkčne, ekologicky, pestovateľsky a z hľadiska predpokladaných klimatických zmien vhodné.

Veľkosť navrhovaných stromov v dospelosti má byť primeraná mierke riešených verejných a uličných priestorov, bez nutnosti ich pravidelnej korekcie rezom, prípadne len v minimálnej miere. Nákupná veľkosť výpestkov stromov by sa mala pohybovať v rozpätí 16-18 cm až 20-25 cm (obvod kmeňa vo výške 100-130 cm nad zemou), s primeranou výškou nasadenia korún nad spevnenými a komunikačnými plochami (orientačne 270 cm nad zemou). Je potrebné počítať aj s tým, že v priebehu niekoľkých nasledovných rokov sa bude podchodná výška stromov v rámci správy zelene zvyšovať a prispôbovať reálnym potrebám pohybu peších a dynamickej a statickej doprave. Sadenice stromov, dodané vo vysokej pestovateľskej kvalite, je potrebné na stanovisku ukotviť – kombináciou nadzemného a podzemného kotvenia, podľa dôležitosti lokality výsadby.

Ostatná zeleň

Na ostatných vegetačných plochách majú byť riešené plošné, líniové, prípadne bodové vegetačné prvky – živé ploty, záhony s nenáročnými vytrvalými kvitnúcimi alebo stálezelenými rastlinami, popínavé dreviny, pôdopokryvné rastliny, trávnik. Navrhnuté vegetačné prvky a sortiment majú podporiť pokiaľ možno, celoročný efekt pôsobenia uličnej zelene a vylúčiť vznik neprehľadných a potenciálne nebezpečných miest.

U trávnikovných plôch odporúčame uplatniť pomalšie rastúce trávne zmesi znášajúce sucho s nízkymi odrodami tráv a tým nižšími nárokmi na kosenie. Na vhodných miestach je možné primerane použiť aj iné typy trávnikov vrátane lúčnych s extenzívnou intenzitou údržby.

Vodozádržné opatrenia

Opatrenia vychádzajúce z adaptačnej stratégie na dopady zmeny klímy je potrebné skoordinať s projektom spevnených plôch a zohľadniť primeranou formou aj na riešených plochách zelene. Ide predovšetkým o aplikáciu vodozádržných a vsakovacích opatrení – napr. modeláciou terénu, správnym výškovým osadením záhonov vo vzťahu k spevneným plochám, vsakovacími pásmi ozelenenými vhodnou vegetáciou a podobne.

Údržba – správa mestskej zelene

Návrh zelene je nutné podriaďovať súčasným požiadavkám na udržateľnosť, vysokú efektivitu, zásady prírody blízkej údržby a ekonomickosť údržby mestskej zelene.

Pri spracovaní krajinnno-architektonického projektu je potrebné postupovať so zreteľom a odkazom na STN 83 7010 Ochrana prírody, ošetrovanie, udržiavanie a ochrana stromovej vegetácie, STN 83 7017 Technológia vegetačných úprav v krajine – Trávniky a ich zakladanie, STN 83 7016 Technológia vegetačných úprav v krajine – Rastliny a ich výsadba, STN 83 7015 Technológia vegetačných úprav v krajine – Práca s pôdou.



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava

Rozsah zákazky

Geodetické zameranie – s podrobnosťou a rozsahom potrebným pre daný stupeň projektu, vrátane overenia polohy, výšky a technického stavu existujúcich inžinierskych sietí a ich zariadení v riešenom území s doložením písomných dokladov a vyjadrení jednotlivých správcov inžinierskych sietí.

Realizačný projekt – spracovanie projektovej dokumentácie v uvedenom stupni znamená, že projekt bude podkladom pre vydanie stavebného povolenia a zároveň bude podkladom aj pre výber dodávateľa stavby a samotnú realizáciu stavby.

Plán organizácie výstavby – podľa potreby bude obsahovať zariadenie staveniska, potrebu energií počas výstavby, skladovanie stavebných materiálov a stavebných mechanizmov, potrebu prípadného oploštenia počas výstavby, náklady na prípadné bezpečnostné opatrenia, spôsob ochrany existujúcich drevín pred mechanickým poškodením počas výstavby, pred zaťažením koreňov stromov pojazdom, parkovaním vozidiel, skladovaním stavebných materiálov a mechanizmov a podobne. Súčasťou plánu organizácie výstavby bude aj časový plán výstavby.

Rozpočet a výkaz výmer – rozpočet a výkaz výmer spracovať po stavebných objektoch, resp. podľa dohodnutých podmienok na pracovných rokovaníach v rámci spracovania projektu, položky musia byť v zmysle kódov rozpočtových cenníkov a musia obsahovať definovanie figúr, výpočet množstiev jednotlivých položiek rozpočtu. V prípade vzniku odpadov, budú odpady presne zatriedené podľa katalógových čísel a v rozpočte budú použité ceny za uloženie odpadu podľa aktuálneho cenníka odpadov Skládky komunálneho odpadu Zavorská cesta, Trnava.

Pri spracovávaní RP požadujeme uplatniť pravidlo odôvodnenej najvyššej možnej miery úspornosti, ktorej premietnutie do realizácie stavby bude efektívne, nie však na úkor kvality a bezpečnosti. Rozpočet a výkaz výmer spracovať po realizovateľných celkoch, resp. podľa dohodnutých podmienok na pracovných rokovaníach v rámci spracovávaní projektu.

Návrh plánu užívania verejnej práce – v rámci RP spracovať návrh plánu užívania verejnej práce v zmysle § 12 Zákona č.254/1998 Z.z. v znení neskorších predpisov a je povinný spolupracovať pri vypracovaní jeho konečnej verzie v zmysle § 12 Zákona č. 254/1998 Z.z. v znení neskorších predpisov s budúcim zhotoviteľom stavby.

Odborný autorský dohľad – výkon odborného autorského dohľadu bude podľa prílohy č.5 aktuálneho sadzobníka UNIKA.

Dokladová časť – bude obsahovať záznamy z kontrolných porád, konzultácie s príslušnými dotknutými orgánmi štátnej správy, prípadne iné záznamy o dohodnutých technických riešeniach medzi objednávatelom a zhotoviteľom, ak sa také v priebehu prác vyskytli.

Geodetické zameranie:

– 2x v tlačenej forme, 1x na CD

Realizačný projekt bude vypracovaný v slovenskom jazyku a v odporúčanom rozsahu UNIKA Sadzobník pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností 2012. Objednávateľ vyžaduje odovzdať grafickú i textovú časť:

- v písomnej (tlačenej) forme v 6-ich vyhotoveniach, výkaz výmer v dvoch vyhotoveniach a rozpočet v dvoch vyhotoveniach, samostatne mimo požadovaných 6 – tich paré výkaz TDZ a PDZ – 3 x, koordinačnú situáciu 2x
- v elektronickej forme na elektronickom nosiči v 2-och vyhotoveniach – grafickú časť vo formáte DGN, prípadne DWG v súradnicovom systéme S-JTSK , rozpočet a výkaz výmer s výpočtom množstiev vo formáte XLS, textovú časť vo formáte DOC
- v elektronickej forme na elektronickom nosiči v 2-och vyhotoveniach – grafickú časť, textovú časť a tabuľkovú časť v PDF

Vizualizácie:

- v tlačenej forme v 2-och vyhotoveniach
- v elektronickej forme na elektronickom nosiči v 2-och vyhotoveniach vo formáte JPEG

Predmet zákazky musí byť spracovaný v súlade so:

- Zákonom č. 50/76 Zb. v znení neskorších predpisov (Stavebný zákon) a vyhláškami MŽP SR č.453/2000 Z.z. a č. 532/2002 Z.z.
- Príslušnými STN a všeobecno-technickými požiadavkami na výstavbu
- Zákonom č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní

Telefón
0915 972 311

Fax
033/32 36 400

IČO
00313114

E-mail
renata.gregusova@trnava.sk

Internet
www.trnava.sk



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava

RP zhotoviteľ spracuje v súlade so zákonom č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní vzhľadom na skutočnosť, že realizácia diela bude uskutočnená po výberovom konaní vo verejnom obstarávaní na zhotoviteľa tejto investičnej akcie, čo znamená, že **nie je možné** v projekte uvádzať obchodné mená a technické špecifikácie, ktoré by odkazovali na konkrétny výrobok či výrobcu, ale iba presný opis ich parametrov.

5. Trvanie zmluvy alebo lehota začatia/skončenia poskytnutia služby:

začiatok: po nadobudnutí účinnosti zmluvy o dielo
ukončenie/odovzdanie: geodetické zameranie - najviac **do 2 týždňov** od účinnosti zmluvy
realizačný projekt - najviac **do 8 týždňov** od účinnosti zmluvy

6. Druh zákazky: zákazka na poskytnutie služby nie bežnej na trhu

7. Predpokladaná hodnota zákazky: v zmysle ustanovenia § 5 ods. 4) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení zákona č. 93/2017 Z. z.

Verejný obstarávateľ uvádza, že táto Výzva na predloženie cenovej ponuky sa predkladá v súlade s ustanovením § 6 ZVO za účelom zistenia predpokladanej hodnoty zákazky. Pokiaľ predložené ponuky nepresiahnu výšku finančného limitu uvedeného v § 5 ods. 4 ZVO, budú tieto ponuky zároveň slúžiť pre účely výberu zhotoviteľa diela a s víťazným uchádzačom bude uzatvorená Zmluva o dielo.

8. Kód CPV: 71200000-0 Architektonické a súvisiace služby

9. Obhliadka predmetného územia:

Uchádzačovi sa odporúča pred vypracovaním ponuky vykonať fyzickú obhliadku predmetného územia (verejne prístupný priestor) za účelom riadneho oboznámenia sa so skutkovým stavom tak, aby bolo z jeho strany možné predložiť presne definovanú ponuku. Verejný obstarávateľ dáva na vedomie skutočnosť, že v prípade, že ak uchádzač nevyužije odporúčanie na obhliadku miesta realizácie stavby a jeho ponuka bude prijatá ako najvýhodnejšia, nebudú mu uhradené žiadne prípadné práce navyše, ktoré by vznikli neznalosťou miesta realizácie stavby.

10. Hlavné podmienky financovania a platobné podmienky:

Predmet zákazky bude financovaný z rozpočtu mesta Trnava, pričom preddavky nebudú poskytnuté. Verejný obstarávateľ uhradí finančné prostriedky len za skutočne zrealizované služby. Podrobnejšie platobné podmienky a financovanie sú uvedené v návrhu zmluvy o dielo, ktorý tvorí prílohu tejto výzvy.

11. Stanovenie zmluvných podmienok:

Verejný obstarávateľ uzavrie s dodávateľom Zmluvu o dielo podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.

12. Kritériá na vyhodnotenie ponúk: najnižšia cena celkom s DPH na celý predmet zákazky verejného obstarávania

13. Spôsob určenia ceny:

Cena predmetu zmluvy musí byť stanovená v zmysle zákona o cenách č. 18/1996 Z. z. v celkovej výške v EUR bez DPH, výška a sadzba DPH v EUR a celková cena v EUR s DPH.

Cena má zahŕňať všetky náklady spojené s realizáciou zákazky (diela).

14. Obsah ponuky:

Uchádzač v rámci ponuky predloží:

- krycí list ponuky vyplnený a podpísaný osobou oprávnenou konať za uchádzača (príloha),
- kópiu dokladu o oprávnení podnikateľ s uvedením požadovanej činnosti k predmetu zákazky t.j. výpis z obchodného registra alebo potvrdenie o zapísaní do zoznamu podnikateľov alebo iné oprávnenie, vydané podľa osobitných predpisov,
- návrh zmluvy o dielo vyplnený a podpísaný osobou oprávnenou konať za uchádzača (príloha),

Telefón
0915 972 311

Fax
033/32 36 400

IČO
00313114

E-mail
renata.gregusova@trnava.sk

Internet
www.trnava.sk



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava

- zoznam spracovateľov jednotlivých stavebných objektov, oprávnených v zmysle Zákona č. 138/1992 Z.z. v znení neskorších predpisov a doplnení zákonom NR SR č. 236/2000 Z.z. projektovú činnosť vykonávať,
- zoznam referenčných projektov, minimálne **1** zákazka, podmienkou je zrealizovaný projekt stavby formou rekonštrukcie alebo obnovy verejného priestoru.

POZNÁMKA:

- spracovateľ projektu a členovia projekčného tímu musia mať príslušné oprávnenia pre projektovú činnosť (odbornú spôsobilosť pre projektovanie) na požadovaný predmet, t. j. na krajinnú architektúru, architektúru, dopravné stavby, elektro a ostatné použité profesie
- víťazný uchádzač, s ktorým bude uzatvorená zmluva o dielo, bude **autorizovaný krajinný inžinier**
- autorizovaný krajinný inžinier SKA dielo spracuje v zmysle § 3, ods. 7, Zákona 138/92 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch vo svojom mene a na svoju zodpovednosť.

15. Lehota na predkladanie ponúk:

Lehota na predkladanie ponúk je do **02.10.2017 do 13,00 hod.**

17. Spôsob predloženia ponúk:

Ponuka je vyhotovená elektronicky a vložená do systému JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/>

Uchádzač má možnosť sa registrovať do systému JOSEPHINE pomocou hesla, kódu alebo aj pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID).

Uchádzač si po prihlásení do systému JOSEPHINE v prehľade - zozname obstarávaní vyberie predmetné obstarávanie a vloží svoju ponuku do určeného formulára na príjem ponúk, ktorý nájde v záložke „Ponuky“.

V predloženej ponuke prostredníctvom systému JOSEPHINE musia byť pripojené požadované naskenované doklady (odporúčaný formát je „PDF“) tak, ako je uvedené v tejto výzve a vyplnenie položkového elektronického formulára, ktorý zodpovedá návrhu na plnenie kritérií uvedených vo výzve.

Ak ponuka obsahuje dôverné informácie, uchádzač ich v ponuke viditeľne označí.

Uchádzačom navrhovaná cena za dodanie požadovaného predmetu zákazky, uvedená v ponuke uchádzača, bude vyjadrená v EUR (Eurách) s presnosťou na dve desatinné miesta a vložená do systému JOSEPHINE v tejto štruktúre: jednotková cena bez DPH, sadzba DPH, Jednotková cena vrátane DPH (Kritérium hodnotenia) v prípade, že na vyhodnotenie je určená cena s DPH. V prípade, že na vyhodnotenie je určená cena bez DPH pak v štruktúre: Jednotková cena bez DPH, sadzba DPH, Jednotková cena bez DPH (Kritérium hodnotenia).

Uchádzač môže predloženú ponuku vziať späť do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Uchádzač pri odvolaní ponuky postupuje obdobne ako pri vložení prvotnej ponuky (kliknutím na tlačidlo „Stiahnuť ponuku“ a predložením novej ponuky).

Uchádzači sú svojou ponukou viazaní do uplynutia lehoty oznámenej verejným obstarávateľom, resp. predĺženej lehoty viazanosti ponúk podľa rozhodnutia verejného obstarávateľa. Prípadné predĺženie lehoty bude uchádzačom dostatočne vopred oznámené formou elektronickej komunikácie v systéme JOSEPHINE.

18. Komunikácia medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi

Poskytovanie vysvetlení, odovzdávanie podkladov a komunikácia („ďalej len komunikácia“) medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi sa bude uskutočňovať v štátnom (slovenskom) jazyku a spôsobom, ktorý zabezpečí úplnosť a obsah týchto údajov uvedených v ponuke, podmienkach účasti a zaručí ochranu dôverných a osobných údajov uvedených v týchto dokumentoch.

Verejný obstarávateľ bude pri komunikácii so záujemcami/uchádzačmi postupovať prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Tento spôsob komunikácie sa týka akejkoľvek komunikácie a podaní medzi verejným obstarávateľom a záujemcami, resp. uchádzačmi.

JOSEPHINE je na účely tohto verejného obstarávania softvér na elektronizáciu zadávania verejných zákaziek. JOSEPHINE je webová aplikácia na doméne <https://josephine.proebiz.com>

Telefón	Fax	IČO	E-mail	Internet
0915 972 311	033/32 36 400	00313114	renata.gregusova@trnava.sk	www.trnava.sk



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava

Na bezproblémové používanie systému JOSEPHINE je nutné používať jeden z podporovaných internetových prehliadačov:

- Microsoft Internet Explorer verzia 11.0 a vyššia,
- Mozilla Firefox verzia 13.0 a vyššia alebo
- Google Chrome.

Pravidlá pre doručovanie – zásielka sa považuje za doručení záujemcovi/uchádzačovi ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, tzn. ako náhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. Za okamih doručenia sa v systéme JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v systéme JOSEPHINE a to v súlade s funkcionalitou systému.

Obsahom komunikácie prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE bude predkladanie ponúk, vysvetľovanie súťažných podkladov alebo výzvy na predloženie ponuky, prípadné doplnenie súťažných podkladov alebo výzvy, vysvetľovanie predložených ponúk, vysvetľovanie predložených dokladov a atd. V prípade, že verejný obstarávateľ rozhodne aj o možnosti iného spôsobu komunikácie než prostredníctvom komunikačného rozhrania JOSEPHINE, tak v súťažných podkladoch alebo vo výzve túto skutočnosť zreteľne uvedie. Ak bude uchádzač alebo ponuka uchádzača z daného tendru vylúčená, uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE oznámené vylúčenie s uvedením dôvodu. Úspešnému uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE zaslané oznámenie, že sa jeho ponuka prijíma.

Ak je odosielateľom zásielky verejný obstarávateľ, tak záujemcovi resp. uchádzačovi bude na ním určený kontaktný e-mail (zadaný pri registrácii do systému JOSEPHINE) bezodkladne odoslaná informácia o tom, že k predmetnej zákazke existuje nová zásielka/správa. Záujemca resp. uchádzač sa prihlási do systému a v komunikačnom rozhraní zákazky bude mať zobrazený obsah komunikácie – zásielky, správy. Záujemca resp. uchádzač si môže v komunikačnom rozhraní zobrazovať celú históriu o svojej komunikácii s verejným obstarávateľom.

Ak je odosielateľom zásielky záujemca resp. uchádzač, tak po prihlásení do systému a k predmetnému obstarávaniu môže prostredníctvom komunikačného rozhrania odosielať správy a potrebné prílohy verejnému obstarávateľovi. Takáto zásielka sa považuje za doručení verejnému obstarávateľovi okamihom jej odoslania v systéme JOSEPHINE v súlade s funkcionalitou systému.

Verejný obstarávateľ odporúča záujemcom, ktorí si vyhľadali obstarávanie prostredníctvom webovej stránky verejného obstarávateľa, resp. v systéme JOSEPHINE (<https://josephine.proebiz.com>), a zároveň ktorí chcú byť informovaní o prípadných aktualizáciách týkajúcich sa konkrétneho obstarávania prostredníctvom notifikačných e-mailov, aby v danom obstarávaní zaklikli tlačidlo „**ZAÚJÍMA MA TO**“ (v pravej hornej časti obrazovky).

Ak výzva nie je verejná, prístup k danému výberovému konaniu si môžete zabezpečiť vložení kódu do systému JOSEPHINE, ktorý vám bude zaslaný zo systému mailom. Kód máte možnosť vložiť po registrácii a prihlásení na doméne <https://josephine.proebiz.com/>. Po vložení kódu sa pre Vás daný tender zverejní a budete tak mať dostupné všetky informácie poskytované vyhlasovateľom k tomuto tendru.

19. Podmienky zrušenia zadávania zákazky:

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo zrušiť zadanie zákazky, pokiaľ:

- nebola predložená žiadna ponuka alebo ani jeden uchádzač nesplnil podmienky obstarávateľa,
- predložené cenové ponuky sú vyššie ako finančné prostriedky vyčlenené verejným obstarávateľom na tento účel,
- zmenili sa okolnosti, za ktorých bola zákazka vyhlásená.

20. Doplnujúce informácie

- cena za spracovanie projektu bude obsahovať všetky súčasti dokumentácie potrebné pre správne vypracovanie RP,
- ponuková cena musí kryť všetky náklady potrebné na dodržanie zmluvne dohodnutých kvalitatívnych, dodacích a platobných podmienok podľa uzatvorenej zmluvy a súťažných podkladov,

Telefón
0915 972 311

Fax
033/32 36 400

IČO
00313114

E-mail
renata.gregusova@trnava.sk

Internet
www.trnava.sk



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava

- pokiaľ bude cenová ponuka v rozpore s usmerneniami v tejto výzve, s uchádzačom nebude podpísaná zmluva o dielo a bude oslovený uchádzač, ktorý sa umiestnil ďalší v poradí,
- pokiaľ nebude cenová ponuka obsahovať všetky požadované doklady podľa bodu 8. výzvy, t.j. neúplná, nebude vyhodnocovaná,
- v prípade potreby môže verejný obstarávateľ vysvetliť, a ak to bude nevyhnutné, aj doplniť informácie uvedené v zadávaní zákazky. Vysvetlenie alebo prípadné doplnenie informácií uvedených v zadaní bude uchádzačom zaslané e-mailom.
- verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo požiadať uchádzačov o vysvetlenie ich ponúk,
- v prípade, ak úspešný uchádzač odstúpi od svojej ponuky, verejný obstarávateľ môže uzavrieť zmluvu s uchádzačom, ktorý sa umiestnil ďalší v poradí,
- všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku bude zaslané oznámenie o výsledku vyhodnotenia ponúk,
- proti rozhodnutiu verejného obstarávateľa pri postupe zadávania zákazky podľa § 117 zákona o VO nie je možné v zmysle ustanovenia § 170 ods. 8 písm. b) ZVO podať námietky,

Prílohy:

Príloha č.1 – Hranica riešeného územia (červená) - Výrez z ortofotomapy mesta Trnava z r.2011/2012 (ortofotomapa © EUROSENSE s.r.o.)

Príloha č.2 – Grafický koncept OÚRaK

Príloha č.3 - Legenda ku grafickému konceptu OÚRaK

Krycí list ponuky

Návrh zmluvy o dielo

Spracovala: Mgr. Renata Gregušová, v.r.
útvar verejného obstarávania

Schválila: Mgr. Marcela Branišová, v.r.
vedúca útvaru verejného obstarávania